

# Teplárna dílčími odstávkami ověřuje i bezpečnost svého provozu

Stabilní hasicí zařízení nad pásovými dopravníky uhlí při červnové zkoušce v Novohradské ulici dokázaly, že svou funkci plní spolehlivě.

Tato zařízení jsou důležitým požárně bezpečnostním prvkem v provozech zauhlování nad pásovými dopravníky uhlí a jsou každoročně kontrolována v režimu zkoušky funkčnosti zavodněním celého systému. Stabilní hasicí zařízení je vždy prověřováno postupně a za přítomnosti požárního technika. Cílem zkoušky je zkontrolovat, zda by do určeného prostoru, v případě požáru, bylo dodáno dostatečné množství požární vody.

Zkouška probíhá každoročně v rámci CZO, letos poprvé se však teplárna bez odstávky zcela obešla. A v budoucnu tomu nebude jinak. Zkouška stabilního hasicího zařízení tedy proběhla úspěšně při jedné z dílčích odstávek.

Energetika je velmi náročný a rozsáhlý obor, sdružující velké množství různých profesí a činností. K zajištění celkové provozní spolehlivosti a bezpečnosti zdroje proto kromě zákonem stanovených technických a bezpečnostních opatření neodmyslitelně patří i prevence v rámci bezpečnosti práce a zdraví zaměstnanců.

---

## K dnešní půlnoci skončí v Českých Budějovicích topná sezona

**Končí k 31. květnu přesně podle vyhlášky, stejně jako loni, trvala 236 dnů.**

Topná sezona 2021/2022 začala vloni 17. září. Podle klimatických statistik bylo v tomto otopném období o něco tepleji, než je desetiletý průměr. Pro porovnání, meziročně byl výrazně chladnější říjen a prosinec a naopak výrazně teplejší byl leden a zejména únor.

Topnou sezonu určuje Vyhláška č.194/2007 Sb., ve znění vyhlášky č. 237/2014 Sb., Ministerstva průmyslu a obchodu ČR. Ošetřuje i období mimo topnou sezonu a stanoví podmínky pro situaci, pokud by si neočekávaně chladné počasí vyžádalo opětovné zahájení vytápění.

Dodávka tepelné energie se může prodloužit, pokud průměrná denní teplota venkovního vzduchu v příslušném místě nebo lokalitě poklesne pod +13°C ve 2 dnech po sobě následujících a podle vývoje počasí nelze očekávat zvýšení této teploty nad +13°C pro následující den. (Průměrnou denní teplotou venkovního vzduchu je čtvrtina součtu venkovních teplot měřených ve stínu s vyloučením vlivu sálání okolních ploch v 7.00, 14.00 a ve 21.00 hod., přičemž teplota měřená ve 21.00 hod. se počítá dvakrát. Údaje o trendu vývoje venkovní teploty přebírá Teplárna České Budějovice, a.s. od Českého hydrometeorologického ústavu.)

Vytápění mimo otopné období se uskutečňuje, vyžaduje-li to průběh venkovních teplot, připouští-li to technické a zásobovací podmínky a v neposlední řadě v případě souhlasu nejméně dvou třetin konečných spotřebitelů.

S ukončením topné sezony se teplárna vždy začíná připravovat na pravidelnou údržbu zdrojové části a na plánované opravy teplotárenské sítě včetně oprav generálních tak, aby od začátku září byla opět připravena na další otopné období.

Teplárna provozuje distribuční síť v délce 165 kilometrů, z nichž je 82 kilometrů parovodů, 38 kilometrů horkovodů a 45 kilometrů teplovodů. Kromě firemních zákazníků zajišťuje teplo a teplou vodu pro 29 503 českobudějovických domácností.

---

## **Dnes zasedala rada města, která vykonává práva jediného akcionáře**

# teplárny

Teplárna je stabilním energetickým pilířem Českých Budějovic i v těžkých dobách, jak zde zaznělo.

Rok 2021 se do dějin města zapíše jako další rok poznamenaný pandemií COVID 19, ve kterém však městská teplárna dodávala stabilně a spolehlivě energie všem svým zákazníkům a zajišťovala komplexní služby včetně nepřetržitého dispečinku.

*„I přes složitý rok, provázený mnoha interními opatřeními proti šíření covidové pandemie, městská teplárna prokázala, že je skutečným energetickým pilířem města. Udržela stabilní cenu tepla formovanou „pouze“ o inflaci. Neomezila provoz, pokračovala v investicích směřujících k využívání lokálních bezemisních a obnovitelných zdrojů a také dále rozšiřovala svou distribuční síť. Zisk za rok 2021 před zdaněním 23,9 milionů korun bude i letos ponechán ve společnosti na další investice. Budou z toho mít prospěch všichni. Nejenom ti, kteří sdílí tuto společnou energetickou infrastrukturu, ale vzhledem ke snaze o další zlepšování životního prostředí také celá metropole. Pro obyvatele města to jsou bezesporu dobré zprávy,“* uvedl Jiří Svoboda, českobudějovický primátor po dnešní valné hromadě.

*„Hlavním palivem je stále hnědé uhlí s podílem 99 procent. Jedná se o léty prověřené, ekologizované palivo pocházející z českých dolů. Změna se očekává už v topné sezoně 2023/24, kdy bude dokončen napáječ z Temelína a jako nový bezemisní zdroj ho napojíme na naši horkovodní distribuční síť. Ročně nahradí zhruba 80 tisíc tun uhlí. Následně zprovozníme nový kotel, ve kterém bude umožněno využívat dřevní štěpku. To je další, místně dostupný, obnovitelný zdroj energie a spotřeba uhlí tak klesne o další desítky tisíc tun. Tyto investice nejsou zadarmo, ale jsme přesvědčeni, že je v dlouhodobém horizontu naši zákazníci i veřejnost ocení. Probíhající modernizace zajistí fungování podniku na další desítky let a zvýší kvalitu i komfort poskytovaných služeb,“* vysvětluje Václav Král, předseda představenstva teplárny. A dodává, že koncem desetiletí tento palivový mix doplní ještě zařízení na energetické využívání odpadů, jehož příprava pokračuje. Teplárna za tímto účelem založila 100% dceřinou akciovou společnost ZEVO Vrátó a po více než roční analýze dopadů projektu na životní prostředí a veřejném projednání získala od ministerstva souhlasné stanovisko.

Teplárna České Budějovice v roce 2021 prodala 1623 TJ tepla, z nichž více než polovinu odebraly průmyslové podniky a infrastruktura se 1218 odběrateli. Zbytek připadl na topení a ohřev vody ve 29 503 domácnostech. Na meziročním zvýšení produkce o více než 9 procent měly vliv nejen nové odběry, ale také chladnější počasí s průměrnou roční teplotou 9,21 °C. Šlo o nejchladnější topnou sezónu za posledních 11 let. Trvala 259 dní, o osm více než ta předchozí.

*„Hospodaření společnosti udržujeme ve velmi dobré kondici při stabilních cenách pro zákazníky. Nejvíce se projevují přínosy zrealizovaných investic a provozních úspor generovaných díky efektivní a pečlivé optimalizaci zařazování zdrojů do výroby včetně růstu objemu prodané elektřiny. Tímto dodatečným výnosem pak stabilizujeme ceny tepla pro zákazníky. Nicméně nepromyšlené a špatně nastavené nástroje evropské politiky Green Deal vydatně zkouší, co všechno ještě česká energetika, průmysl a domácnosti vydrží,“* uvedl při zhodnocení minulého fiskálního roku Tomáš Kollarczyk, místopředseda představenstva.

Teplárna loni prodala 106 178 MWh elektřiny, což představovalo výrazný meziroční nárůst o 41 procent. Tržby z prodeje této komodity se tak meziročně zvýšily o více než 44 milionů Kč. Projevil se tak zejména celoroční provoz nově upraveného turbogenerátoru TG6 a jeho úspěšné zařazení do soustavy výrobních zdrojů.

*„Pokračujeme ve významném snižování množství emisí vypouštěných do ovzduší a plníme opět zpřísněné emisní limity, které vstoupily v platnost 17. srpna 2021. Snažíme se rozumnou cestou dosáhnout také redukce skleníkových plynů. Daří se to především díky pečlivému plánování výroby. Například zavádíme také prvky umělé inteligence v podobě nových softwarových nástrojů, které využíváme jako podporu těchto procesů. Dramatického snížení emisí se pak dočkáme po zprovoznění již zmíněných velkých investic do nových zdrojů, které zajistí řízený a bezpečný odklon od fosilních paliv,“* dodal Martin Žahourek, člen představenstva společnosti.

---

# Blíží se uzavření Rudolfovské v části u nádraží

Úplná uzavírka části dopravně vytížené Rudolfovské třídy v úseku mezi ulicemi Štítného a Nádražní proběhne od 5. června do 31. srpna. Vjezd do ulice Štítného bude umožněn. Vozidla MHD budou moci uzavřeným úsekem projíždět.

Důvodem jsou hned tři synchronizované nezávislé stavební úpravy v oblasti vyžadující i překop celé silnice. Vybudovány budou nové přípojky horkovodu a elektřiny a položeny kabely pro moderní naváděcí parkovací systém města. Poté, co se doprava na tuto část Rudolfovské vrátí, bude do 16. října uzavřen chodník a parkovací pruh po pravé straně směrem k Nádražní. S tím bude současně uzavřena část Chelčického ulice.

Teplárna v tomto úseku vybuduje v trase nefunkčního parovodu nový horkovodní rozvod 2 x DN 100/200 v délce 178 metrů až k Chelčického ulici. Odtud povede přípojka 87 metrů do bytového domu Chelčického 77/23. Stavební práce dodávky tepla teplé vody stávajícím odběratelům nijak neomezí.

Společnost EG.D novou přípojkou vyřeší napojení odběrného místa v Nádražní ulici. Půjde o instalaci technologie trafostanice uvnitř budovaného bytového domu, úpravu kabelového rozvodu nízkého napětí a také provedení kabelové smyčky vysokého napětí před budovou Státního okresního archívu. Sloužit bude k napojení trafostanice.

Statutární město České Budějovice pak uzavírku využije k položení kabelů přes Rudolfovskou před křižovatkou s Nádražní pro stavbu moderního městského naváděcího systému na parkovací plochy.

Pokročilé technologie všech tří investorů jsou efektivnější a úspornější a přispívají ke zlepšení životního prostředí ve městě.

Každý zásah do dopravy je pro motoristy nepříjemný, a proto se investoři předem omlouvají za případné zdržení na objízdných trasách.

# Blíží se konec topné sezóny 2021/2022

**Od včera 9. května teplárna omezila dodávky tepla do rozvodné sítě.**

Topení je ponecháno v pohotovostním režimu letos poprvé, protože bylo jaro poměrně chladné. Od soboty jsou průměrné denní venkovní teploty vysoko nad 13°C a podle předpovědi klesat nebudou.

Pohotovostní režim umožňuje pružně reagovat na poptávku odběratelů, která by vznikla při citelném ochlazení.

Dodávky tepla se řídí z operátorského pracoviště v teplárně automaticky. V pohotovostním režimu je všech 172 výměňkových stanic, 146 domovních předávacích stanic, 3 centrální předávací stanice a 2 horkovodní stanice až do konce topné sezony daného vyhláškou.

Otopné období končí 31. května, jak stanovuje vyhláška. Dodávka tepelné energie se ale může prodloužit, pokud průměrná denní teplota venkovního vzduchu v příslušném místě nebo lokalitě poklesne pod +13°C ve 2 dnech po sobě následujících a podle vývoje počasí nelze očekávat zvýšení této teploty nad +13°C pro následující den. (Průměrnou denní teplotou venkovního vzduchu je čtvrtina součtu venkovních teplot měřených ve stínu s vyloučením vlivu sálání okolních ploch v 7.00, 14.00 a ve 21.00 hod., přičemž teplota měřená ve 21.00 hod. se počítá dvakrát. Údaje o trendu vývoje venkovní teploty přebírá Teplárna České Budějovice, a.s. od Českého hydrometeorologického ústavu.)

Vytápění mimo otopné období se uskutečňuje, vyžaduje-li to průběh venkovních teplot, připouští-li to technické a zásobovací podmínky a v neposlední řadě v případě souhlasu nejméně dvou třetin konečných spotřebitelů.

S ukončením topné sezony se teplárna začne připravovat na pravidelnou údržbu zdrojové části a na plánované opravy teplárenské sítě včetně těch generálních.

Uplynulou topnou sezonu lze hodnotit jako průměrnou. Společnost aktuálně zásobuje tepelnou energií 29 503 domácností a 218 firem a institucí. Tyto výrobní podniky, nemocnice, školy a další komerční objekty spotřebují z pohledu prodeje zhruba 60 procent produkce.

Teplárna provozuje distribuční síť v délce 165 kilometrů, z nichž je 82 kilometrů parovodů, 38 kilometrů horkovodů a 45 kilometrů teplovodů.

---

## **Projekt ZEVO Vráto získal souhlas ministerstva životního prostředí**

Připravovaný projekt stavby ZEVO Vráto získal souhlasné stanovisko Ministerstva životního prostředí ČR. Úřad ho zveřejnil v pátek 29. dubna na webu [portal.cenia.cz](http://portal.cenia.cz). Jedná se o výsledek více než ročního odborného posuzování projektu ZEVO Vráto. V tomto komplexním procesu ministerstvo ověřilo, že záměr zařízení na energetické využívání komunálního odpadu v lokalitě stávající uhelné výtopny je ve všech významných parametrech akceptovatelný. (ZEVO Vráto je dceřiná společnost Teplárny České Budějovice.)

*„Týká se to jak ochrany veřejného zdraví a obyvatelstva (vlivy na ovzduší, akustická situace), tak i ochrany přírody a krajiny. Vliv záměru na ostatní složky životního prostředí bude vzhledem k charakteru záměru nevýznamný,“* uvádí závazné stanovisko.

Z odpadků, které dlouhodobě končily bez jakéhokoli užitku na desítkách skládek po celých jižních Čechách, zařízení vyrobí teplo a elektřinu. Navíc se tím nahradí hnědé uhlí, které se v městské teplárně tradičně spaluje.

*„Vyplatila se poctivá příprava dokumentace, transparentnost a průběžná*

*komunikace s desítkami partnerů. Inspirovala nás podobná zařízení v České republice i zahraničí. Zohlednili jsme ale také podněty ekologických organizací a místních spolků a to všechno jsme se snažili citlivě zasadit do jihočeského systému nakládání s odpady a energetických potřeb krajského města,” říká Václav Král, předseda představenstva Teplárny České Budějovice.*

*„Posuzovaný záměr je technicky a technologicky navržen tak, že pro omezení emisí škodlivin ze spalování odpadů v kotli je zajištěn několikastupňový systém čištění odpadních plynů,“* uvádí dokument. Detailně byly hodnoceny vlivy na ovzduší, klima, vodu, hlukové poměry či krajinný ráz, stejně jako související dopravy.

Závazné stanovisko ministerstva zároveň stanovuje několik podmínek pro fázi přípravy záměru, výstavby i provozu. Například, že do zařízení nebudou dováženy a energeticky využívány odpady ze zahraničí v rozporu s platnou legislativou nebo že má být zachována možnost dovozu nejméně třetiny odpadů po železnici a že silniční doprava povede mimo obytná území města po ulici Okružní.

Moderní energetický zdroj má v Českých Budějovicích vyrůst v brownfieldu, který vznikne po demolici uhelné výtopny Vráto. Tu hodlá městská teplárna uzavřít po roce 2024. Tento záměr je jedním ze základních pilířů jednomyslně přijaté Strategie pro zelené město, která řeší dekarbonizaci teplárny a počítá s ukončením spalování uhlí ještě před ambiciózními cíli Evropské unie. Mezi další klíčové projekty patří napojení distribuční sítě teplárny na elektrárnu Temelín a vybudování nového kotle na spalování dřevní štěpky.

Více o projektu na webu: [www.zevovrato.cz](http://www.zevovrato.cz)

---

## **Na komínu výtopny ve Vrátě opět hnízdí sokoli**

Do stodvacetimetrové výšky na komínu výtopny ve Vrátě se po roce vrátil pár sokola stěhovavého. V hnízdní budce na předposledním ochozu komínu samička

nyní zahřívá vajíčka, podle ornitologa by se mláďata měla narodit v polovině dubna.

Pro úspěšné hnízdění je umístění budky klíčové, protože sokoli si pro hnízdění hledají i v přírodě co nejvyšší místa, kde mají absolutní klid a výborný rozhled. Jsou zde také chráněni před predátory, kteří hnízda běžně napadají ve volné přírodě.

Zda chladné počasí posledních dnů letošního hnízdění negativně ovlivnilo, bude patrné již brzy. V loňském roce na řadě hnízdišť kvůli mrazu sokoli mladé neodchovali. To se ovšem netýkalo páru z Vráta, který vyvedl i přes nepříznivé podmínky tři zdravá mláďata.

Sokol stěhovavý se dožívá až dvaceti let a na svá oblíbená hnízdiště se vrací celý život. Protože při střemhlavém letu dosahuje rychlosti přes 350 kilometrů v hodině, patří k nejrychlejším tvorům na Zemi.

Samec je výrazně menší než samice, která snáší většinou dvě až čtyři vejce, z nichž se líhnou bíle ochmýřená mláďata.

Sokol stěhovavý je ohrožený dravec, který se ve druhé polovině minulého století dostal až na samou hranici vyhubení. O jeho záchranu se snaží různé projekty a jedním z nich je projekt obecně prospěšné společnosti Alka Wildlife. Ten se snaží vyhledávat vhodné hnízdní lokality a vytipovaná místa pak osazovat speciálními hliníkovými budkami, jak tomu bylo i v případě lokality Vráto.

Dění v budce je možné sledovat on-line: [teplarna-cb.cz/webkamery](http://teplarna-cb.cz/webkamery)

---

## **Vyšel Teplárenský zpravodaj číslo**

Právě vyšel nový Teplárenský zpravodaj číslo 38, časopis, který vydává českobudějovická teplárna již od roku 2011. Věnuje se nejen dění v teplárně, ale energetice obecně.

Kromě aktuálních témat, jako jsou globální energetická krize nebo plánovaná diverzifikace palivového mixu v Teplárně České Budějovice se zde objevuje i představení nejmodernějšího ZEVO v Česku, ZEVO Plzeň. Další obsah přináší i něco z historie areálu v Novohradské ulici a nechybějí zajímavé rozhovory.

Celé číslo je k dispozici na našem webu:

[Teplárenský zpravodaj č. 38](#)

---

## Sokolí hnízdo na komíně ve Vrátně je připraveno na další hnízdění

Úklid sokolí budky na komíně výtopy ve Vrátně dnes provedl ornitolog Václav Beran, zoolog, kurátor sbírky Muzea v Ústí nad Labem a pracovník o.p.s. ALKA Wildlife. Dočasné hnízdiště dravců umístěné na ochoze komína ve výšce 120 metrů je tak opět připraveno přivítat sokolí pár, který zde úspěšně vyvedl zdravá mláďata již třikrát. Samice se v okolí zdržuje, proto je pravděpodobné, že se chystá zahnízdit i letos.

*„Sokoli patří mezi dravce, kteří vlastní hnízdo nestaví a využívají skalní stanoviště, římsy a podobně, případně hnízda jiných druhů. Při opakovaném použití hnízda však může docházet i k jeho kontaminaci ptačími parazity a ti mohou hnízdící ptáky skutečně sužovat. V přírodě to řeší ptáci prakticky tak, že hnízdiště občas vystřídají. Budky jsou ale specifické, jsou ideální dispozičně a vybavené umělou podestýlkou. Dravci se do nich pravidelně vracejí. Proto je ideální budky čistit a jejich obsah po pár letech vyměnit za nový,“ říká Václav Beran.*

Úklid v budce i kolem ní je pro ornitology také studnicí informací o hnízdícím páru. Kromě trusu a podkladového keramzitu jsou zde i zbytky jejich potravy a to vše projde následnou analýzou v muzeu. Výzkumný pracovník zde často objeví i zbytky kořisti, kterou sokol běžně neloví.

Přestože populace sokola stěhovavého postupně roste, stále patří k ohroženým druhům. Na hranici vyhubení ho ve druhé polovině minulého století dostal hojně v zemědělství používaný silně toxický insekticid DDT, později zakázaný. Ten se jim do těla dostával s ulovenou kořistí a omezoval plodnost.

Teplárna České Budějovice se tak v roce 2016 připojila k projektu obecně prospěšné společnosti ALKA Wildlife, která se vyhledáváním vhodných míst pro sokoly zabývá a zajišťuje celorepublikový monitoring hnízdící populace.

V současné době je v republice zaznamenáno na sto třicet párů, z toho jich asi čtyřicet hnízdí v hnízdech instalovaných na komínech. Jen část z těchto párů odchovává pravidelně mláďata. Sokolí pár z Vráta vyvedl od roku 2019 celkem jedenáct mláďat a patří tedy k těm nejúspěšnějším.

Veřejnost má možnost sokolí budku na komíně ve výtopně Vráta sledovat online: [hnízdo sokolů](#)

---

## **V budějovických ulicích jezdí trolejbus v nových barvách teplárny**

V ulicích Budějovic jezdí od konce ledna trolejbus DP v nových barvách teplárny. Je výrazný, graficky i barevně, a věříme, že se bude cestujícím i dalším lidem líbit stejně, jako ten předešlý, který vozil naši značku od roku 2017. Teplárna, dřívější elektrárna, je více než 100 let součástí města a slogan “Čisté

teplo bez starostí” její energii dobře vystihuje. Chybí snad jen dodat “domácnostem, institucím i firmám”.